

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

**Кафедра лингвистики и перевода**

Авторы-составители: **Чагина Анастасия Петровна  
Хрусталева Мария Алексеевна  
Меньшакова Надежда Николаевна  
Хорошева Наталья Владимировна**

Программа учебной практики  
**ГРУППОВАЯ ПРОЕКТНАЯ РАБОТА**  
Код УМК 93566

Утверждено  
Протокол №8  
от «24» мая 2021 г.

Пермь, 2021

## **1. Вид практики, способ и форма проведения практики**

Вид практики **учебная**

Тип практики **практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности**

Способ проведения практики **стационарная, выездная**

Форма (формы) проведения практики **дискретная**

## **2. Место практики в структуре образовательной программы**

Учебная практика « Групповая проектная работа » входит в обязательную часть Блока « Б.2 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **45.03.02** Лингвистика

направленность **Иностранные языки и межкультурная коммуникация (английский язык)**

### **Цель практики :**

Цель практики - развитие навыков групповой проектной деятельности на иностранном языке, направленное на создание иноязычного продукта, услуги или ресурса; совершенствование умения формулировать на основе поставленной проблемы проектную задачу, навыков нахождения способов решения проектной задачи.

### **Задачи практики :**

- разработка проекта на иностранном языке в ходе командной работы через развитие умения общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции других участников деятельности;
- проведение информационно-поисковой деятельности на иностранном языке с использованием аутентичных материалов, информационных технологий, словарей и справочных ресурсов;
- представление результатов проектной работы в форме групповой защиты с использованием мультимедийных средств;
- развитие навыков работы с информационными технологиями, владения информационной и библиографической культурой

### **3. Перечень планируемых результатов обучения**

В результате прохождения практики **Групповая проектная работа** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

**45.03.02** Лингвистика (направленность : Иностранные языки и межкультурная коммуникация (английский язык))

**ОПК.3** способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях

#### **Индикаторы**

**ОПК.3.1** обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей

**ОПК.3.2** осуществляет лингвистический анализ с применением современных методик

**ПК.2** способен вступать в иноязычную коммуникацию с представителями различных культур и социумов

#### **Индикаторы**

**ПК.2.2** обладает интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

**ПК.3** способен проводить научные исследования в области лингвистики, переводоведения, межкультурной коммуникации с использованием понятийного аппарата и современных методик поиска, анализа и обработки материала исследования для решения профессиональных задач

#### **Индикаторы**

**ПК.3.2** использует современные методики поиска, анализа и обработки материала исследования, логично и последовательно представляет результаты собственного исследования

**УК.10** Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах

#### **Индикаторы**

**УК.10.3** Выстраивает профессиональное взаимодействие с лицами, имеющими психофизиологические особенности, с учетом нозологии

**УК.3** Способен участвовать в реализации группового проекта

#### **Индикаторы**

**УК.3.1** Решает задачи, предусмотренные конкретной ролью в командной работе

**УК.3.2** Разрешает противоречия и конфликты, возникающие в ходе командной работы, корректирует работу команды и перераспределяет роли с учетом интересов сторон

#### 4. Содержание и объем практики, формы отчетности

Групповая проектная работа нацелена на развитие навыков групповой проектной деятельности на иностранном языке, направленное на создание иноязычного продукта, услуги или ресурса; совершенствование умения формулировать на основе поставленной проблемы проектную задачу, навыков нахождения способов решения проектной задачи.

|   |   |
|---|---|
| <b>Направления подготовки</b>                             | 45.03.02 Лингвистика (направленность: Иностранные языки и межкультурная коммуникация (английский язык)) |
| <b>форма обучения</b>                                     | очная   |
| <b>№№ триместров, выделенных для прохождения практики</b> | 8   |
| <b>Объем практики (з.е.)</b>                              | 3   |
| <b>Объем практики (ак.час.)</b>                           | 108   |
| <b>Форма отчетности</b>                                   | Экзамен (8 триместр)  |

#### Примерный график прохождения практики

| Количество часов   | Содержание работ   | Место проведения               |
|--|--|--------------------------------|
| <b>Групповая проектная работа</b>                              |  |                                |
| 108  | Развитие навыков групповой проектной деятельности на иностранном языке, направленное на создание иноязычного продукта, услуги или ресурса; совершенствование умения формулировать на основе поставленной проблемы проектную задачу, навыков нахождения способов решения проектной задачи.  | Кафедра лингвистики и перевода |
| <b>1. Подготовительный этап практики. Установочное занятие</b> |  |                                |
| 10   | Перед началом практики соответствующая кафедра и деканат факультета СИЯиЛ формируют приказ о направлении студентов на практику. Проводится организационное собрание, на котором программа групповой проектной работы доводится до сведения студентов. Для руководства практикой назначаются руководители практики от кафедры. Все студенты перед прохождением практики в обязательном порядке проходят инструктаж по технике безопасности. Руководители практики от ПГНИУ проводят практические занятия и консультируют студентов на протяжении всего периода практики. Обучающиеся формируют команды (от 3 до 7 человек, оптимально по 4-5 человек) для проектной работы. | Кафедра лингвистики и перевода |
| <b>2. Разработка и утверждение тем проектных работ</b>         |  |                                |
| 14   | Содержательно практика проходит в форме разработки группового проекта на иностранном языке, направленного на создание иноязычного продукта, услуги или ресурса.  | Кафедра лингвистики и перевода |

| Количество часов   | Содержание работ  | Место проведения               |
|--|---|--------------------------------|
|  | <p>На начальном этапе обучающиеся, сформировавшие проектную команду, должны:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&amp;#61485; - провести «мозговой штурм», создать базу различных проектных идей;</li> <li>&amp;#61485; - определить конкретный вид продукта, услуги или ресурса, который они будут разрабатывать, его цель, обосновать его востребованность, уточнить название проекта;</li> <li>&amp;#61485; - зафиксировать данные положения в отчете по групповой проектной работе.</li> </ul> <p>Возможными продуктами проектной деятельности могут быть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• учебный/научно-популярный видеоблог на иностранном языке</li> <li>• сайт/блог на иностранном языке</li> <li>• электронная газета на иностранном языке</li> <li>• иноязычный (мультиязычный) электронный отраслевой глоссарий (словарь), тематический корпус текстов</li> <li>• аудиовизуальный перевод фильма / телепередачи</li> <li>• перевод книги/монографии/материалов сайта</li> <li>• и др.</li> </ul> <p>Возможно участие в проекте по запросу работодателей или организаций-партнеров, в том числе зарубежных, в таком случае от них назначается куратор проекта, который консультирует и ведет мониторинг хода проектной работы.</p> |                                |
| <b>3.Разработка и корректирование плана групповой проектной деятельности</b> |   |                                |
| 22   | <p>На данном этапе обучающиеся, сформировавшие проектную команду, должны:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&amp;#61485; - определить стратегию и этапы разработки проекта;</li> <li>&amp;#61485; - определить индивидуальные задачи и направления работы каждого в рамках проекта, выбрать руководителя проекта;</li> <li>&amp;#61485; - определить объем и сроки выполнения каждого этапа разработки проекта;</li> <li>&amp;#61485; - зафиксировать данные положения в отчете по групповой проектной работе;</li> <li>&amp;#61485; - получить рекомендации по работе с иноязычными источниками: как традиционными (энциклопедии, справочники, монографии, газеты и журналы, научные статьи), так и электронными (Интернет-ресурсы, онлайн-энциклопедии, электронные версии СМИ, видеопорталы и т.д.).</li> </ul>   | Кафедра лингвистики и перевода |
| <b>4.Работа над групповым проектом</b>                                       |   |                                |
| 16   | Организуя работу над проектом, важно соблюсти несколько условий:  | Кафедра лингвистики и перевода |

| Количество часов                                | Содержание работ  | Место проведения               |
|---|---|--------------------------------|
|   | <p>&amp;#61485; - групповая проектная работа предполагает коллективную ответственность за ее качество, однако оцениваться ее результаты будут индивидуально, в соответствии с личным вкладом каждого участника команды;</p> <p>&amp;#61485; - ход работы над проектом фиксируется в дневнике практики, который ведут все участники команды, отражая его индивидуально (рекомендуются облачные технологии для координации заполнения дневника);</p> <p>&amp;#61485; - языковая составляющая проекта должна соответствовать уровню В2 (Пороговый продвинутый уровень Европейской шкалы владения иностранным языком) – для студентов, продолжающих изучать иностранный язык в университете, и В1 - для начинающих.</p>   |                                |
| 5.Подготовка к защите проектов                  |   |                                |
| 30  | <p>Защита проектов (промежуточная аттестация по практике) проходит в форме коллективной презентации иноязычного продукта проектной деятельности с последующими ответами на вопросы экзаменаторов. Руководитель проектной группы представляет цель проекта, обоснованность востребованности продукта, этапы работы над ним, представляет его участников. Каждый участник проектной команды должен представить свои задачи и объем выполненной работы.</p>  | Кафедра лингвистики и перевода |
| 6.Защита проектов. Рефлексия. Подведение итогов |   |                                |
| 16  | <p>Результаты групповой проектной работы оформляются в виде отчета на русском языке, состоящего из следующих частей:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) титульный лист, отражающий название проекта и состав его участников;</li> <li>2) содержание (план отчета),</li> <li>3) введение: обоснование выбора проектного продукта, цель проектной работы, основные источники материала,</li> <li>4) определение ролей участников проекта и их индивидуальные задачи;</li> <li>5) коллективный дневник практики, отражающий ход работы над проектом каждого из участников;</li> <li>6) продукт проектной деятельности (возможен электронный носитель или Интернет-ссылка);</li> <li>7) список источников (библиография, список Интернет-источников);</li> <li>8) при выполнении проекта по запросу организаций-партнеров прикладывается отзыв-характеристика на участников проектной команды от куратора проекта со стороны организации.</li> </ol> <p>Шаблон отчета предоставляется студентам на</p> | Кафедра лингвистики и перевода |

| Количество часов | Содержание работ   | Место проведения |
|------------------|--|------------------|
|                  | <p>организационном собрании в начале практики. Текст переплетается и сдается на кафедру в день защиты проекта. руководитель практики на титульном листе выставляет оценку и дату защиты проекта.</p> <p>Условия организации и проведения практики для лиц с ОВЗ и инвалидностью.</p> <p>Для лиц с ОВЗ и инвалидностью программой предусмотрены альтернативные места прохождения практики. Индивидуальная программа практики составляется с учетом рекомендаций психолого-медико-педагогической комиссии или МСЭ.</p> <p>Возможно изменение временных рамок прохождения текущей промежуточной аттестации, а именно, предусмотрено увеличение времени на подготовку и сдачу отчетности по практике в пределах 1 академического часа.</p> <p>Формы проведения практики определяются с учетом особенностей психофизиологического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья обучающихся.</p> |                  |

## 5. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики

### Основная

1. Управление проектами : учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Балашов, Е. М. Рогова, М. В. Тихонова, Е. А. Ткаченко ; под общей редакцией Е. М. Роговой. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 383 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00436-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/431784>
2. Пинягин Ю. Н. Лингвострановедение. США: история, традиции и образ жизни: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям подготовки бакалавров «Лингвистика», «Перевод и переводоведение», «Международные отношения»/Ю. Н. Пинягин.-Пермь:ПГНИУ,2021, ISBN 978-5-7944-3618-1.-137. <https://elis.psu.ru/node/642384>
3. Комарова, А. И. Английский язык. Страноведение : учебник для вузов / А. И. Комарова, И. Ю. Окс, В. В. Колосовская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 456 с. — (Университеты России). — ISBN 978-5-534-11328-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/445846>
4. Хохлова, Л. Н. Лингвострановедение. Конспекты лекций : учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Л. Н. Хохлова. — Краснодар, Саратов : Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. — 54 с. — ISBN 978-5-93926-282-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/58218.html>

### Дополнительная

1. Исламова, А. И. Лингвострановедение англоговорящих стран : учебное пособие / А. И. Исламова. — Набережные Челны : Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2013. — 171 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/49921.html>
2. Нурутдинова, А. Р. Лингвострановедческий материал в экстралингвистическом контексте (соотношение языка и культуры изучаемого языка) : учебное пособие / А. Р. Нурутдинова, Л. Б. Исаева. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2011. — 109 с. — ISBN 5-7882-0193-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/62481.html>
3. Нейман, С. Ю. Английский язык. Лингвострановедение Великобритании. Guide into British History, Culture & People : учебное пособие / С. Ю. Нейман. — Омск : Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 96 с. — ISBN 978-5-93252-324-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/26710>
4. Хохлова, Л. Н. Лингвострановедение. Практикум. Задания для самостоятельной работы : учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Л. Н. Хохлова. — Краснодар, Саратов : Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. — 41 с. — ISBN 978-5-93926-283-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/58217.html>



## **6. Перечень ресурсов сети «Интернет», требуемых для проведения практики**

При прохождении практики требуется использование следующих ресурсов сети «Интернет» :

**www.englishspace.com** Лингвистический и страноведческий портал: аутентичные материалы на английском языке

**www.bbc.co.uk** Аутентичные материалы на английском языке

**www.usefulenglish.ru** Сайт для самостоятельной работы на английском языке

**http://www.focusenglish.com** Сайт для самостоятельной работы: упражнения

**https://dictionary.cambridge.org/** Толковый онлайн словарь английского языка

**https://www.larousse.fr/** Толковый онлайн словарь французского языка

## **7. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики**

Образовательный процесс по практике **Групповая проектная работа** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 2) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 3) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

1. Шаблон отчета\_ГПР\_2022.doc

## **8. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

- 1) Для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.

2) Для проведения групповых и индивидуальных консультаций необходима учебная аудитория, оснащенная меловой и (или) маркерной доской.

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Защита проектов (промежуточная аттестация по практике) проходит в форме коллективной презентации иноязычного продукта проектной деятельности с последующими ответами на вопросы экзаменаторов. Руководитель проектной группы представляет цель проекта, обоснованность востребованности продукта, этапы работы над ним, представляет его участников. Каждый участник проектной команды должен представить свои задачи и объем выполненной работы. Результаты групповой проектной работы оформляются в виде отчета на русском языке, состоящего из следующих частей:

1) титульный лист, отражающий название проекта и состав его участников;

2) содержание (план отчета),

3) введение: обоснование выбора проектного продукта, цель проектной работы, основные источники материала,

4) определение ролей участников проекта и их индивидуальные задачи;

5) коллективный дневник практики, отражающий ход работы над проектом каждого из участников;

6) продукт проектной деятельности (возможен электронный носитель или Интернет-ссылка);

7) список источников (библиография, список Интернет-источников);

8) при выполнении проекта по запросу организаций-партнеров прикладывается отзыв-характеристика на участников проектной команды от куратора проекта со стороны организации.

Шаблон отчета предоставляется студентам на организационном собрании в начале практики. Текст переплетается и сдается на кафедру в день защиты проекта. руководитель практики на титульном листе выставляет оценку и дату защиты проекта.

## Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

### Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции. Индикаторы и критерии их оценивания

#### ОПК.3

**способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях**

| Компетенция  | Планируемые результаты обучения  | Критерии оценивания результатов обучения  |
|--|--|---|
| <p><b>ОПК.3.1</b><br/>обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> | <p>Знать основы фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей; уметь понимать письменную и устную речь изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях; владеть навыками продуцирования письменной и устной речи на изучаемом иностранном языке на уровне, достаточном для проектной работы</p> | <p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает основы фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей; затрудняется понимать письменную и устную речь изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях; не владеет навыками продуцирования письменной и устной речи на изучаемом иностранном языке на уровне, достаточном для проектной работы, допуская многочисленные ошибки</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает основы фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей; умеет понимать письменную и устную речь изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях; владеет навыками продуцирования письменной и устной речи на изучаемом иностранном языке на уровне, достаточном для проектной работы, при консультативной поддержке</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает основы фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей</p> |

|   |   |   |
|---|---|---|
|   |   | <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей; умеет понимать письменную и устную речь изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях; владеет навыками продуцирования письменной и устной речи на изучаемом иностранном языке на уровне, достаточном для проектной работы</p>   |
| <p><b>ОПК.3.2</b><br/>осуществляет лингвистический анализ с применением современных методик</p> | <p>Знать методики лингвистического анализа текста; уметь избирать современные методики анализа текста в соответствии с задачами проекта; владеть навыками применения методик анализа текста в рамках проектной работы</p> | <p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает методики лингвистического анализа текста; не умеет избирать современные методики анализа текста в соответствии с задачами проекта; не владеет навыками применения методик анализа текста в рамках проектной работы</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает методики лингвистического анализа текста; умеет избирать современные методики анализа текста в соответствии с задачами проекта; владеет навыками применения методик анализа текста в рамках проектной работы, но допускает поверхностный анализ</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает методики лингвистического анализа текста; умеет избирать современные методики анализа текста в соответствии с задачами проекта; владеет навыками применения методик анализа текста в рамках проектной работы</p> |

### **ПК.3**

**способен проводить научные исследования в области лингвистики, переводоведения, межкультурной коммуникации с использованием понятийного аппарата и современных методик поиска, анализа и обработки материала исследования для решения профессиональных задач**

| <b>Компетенция</b>   | <b>Планируемые результаты обучения</b>   | <b>Критерии оценивания результатов обучения</b>   |
|--|--|---|
| <p><b>ПК.3.2</b><br/>использует современные методики поиска, анализа и</p> | <p>Знать стандартные методики поиска, анализа и обработки материал проекта; уметь осуществлять поиск, анализ и</p> | <p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>обработки материала исследования, логично и последовательно представляет результаты собственного исследования</p> | <p>обработку материала проекта на иностранном языке; владеть навыками логичного и последовательного представления результатов проекта.</p> | <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает фрагментарно стандартные методики поиска, анализа и обработки материал проекта.<br/>Умеет осуществлять поиск, анализ и обработку материала проекта на иностранном языке при консультативной поддержке<br/>Не владеет навыками логичного и последовательного представления результатов проекта</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает стандартные методики поиска, анализа и обработки материал проекта.<br/>Умеет осуществлять поиск, анализ и обработку материала проекта на иностранном языке.<br/>Владеет навыками представления результатов проекта, но презентация недостаточно логична и последовательна</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает стандартные методики поиска, анализа и обработки материал проекта.<br/>Умеет осуществлять поиск, анализ и обработку материала проекта на иностранном языке.<br/>Владеет навыками логичного и последовательного представления результатов проекта</p> |
|--|--|--|

## ПК.2

**способен вступать в иноязычную коммуникацию с представителями различных культур и социумов**

| Компетенция   | Планируемые результаты обучения  | Критерии оценивания результатов обучения   |
|---|--|--|
| <p><b>ПК.2.2</b><br/>обладает интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями</p> | <p>Знать явление стереотипов и осознавать необходимость их преодоления в межкультурной коммуникации; уметь применять интеракциональные и контекстные знания, позволяющие преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; владеть</p> | <p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает явление стереотипов и осознавать необходимость их преодоления в межкультурной коммуникации; затрудняется применять интеракциональные и контекстные знания, позволяющие преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных</p> |

|                   |   |  |
|-------------------|---|--|
| различных культур | навыками преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации в рамках проектной работы | <p align="center"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>культур; не владеет навыками преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации в рамках проектной работы</p> <p align="center"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает явление стереотипов и осознавать необходимость их преодоления в межкультурной коммуникации; умеет применять интеракциональные и контекстные знания, позволяющие преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; владеет навыками преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации в рамках проектной работы при консультативной поддержке</p> <p align="center"><b>Отлично</b></p> <p>Знает явление стереотипов и осознавать необходимость их преодоления в межкультурной коммуникации; умеет применять интеракциональные и контекстные знания, позволяющие преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; владеет навыками преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации в рамках проектной работы</p> |
|-------------------|---|--|

### УК.3

#### Способен участвовать в реализации группового проекта

| Компетенция   | Планируемые результаты обучения   | Критерии оценивания результатов обучения   |
|---|---|--|
| <p><b>УК.3.2</b><br/>Разрешает противоречия и конфликты, возникающие в ходе командной работы, корректирует работу команды и перераспределяет роли с учетом интересов сторон</p> | <p>Знать особенности командной работы над проектом; уметь корректировать работу команды и перераспределять роли в случае необходимости; владеть навыками разрешения противоречий и конфликтов, возникающих в ходе командной работы.</p> | <p align="center"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает особенности командной работы над проектом; умеет корректировать работу команды и перераспределять роли в случае необходимости, испытывая существенные трудности; не владеет навыками разрешения противоречий и конфликтов, возникающих в ходе командной работы.</p> <p align="center"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает особенности командной работы над проектом; умеет корректировать работу</p> |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   |  | <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>команды и перераспределять роли в случае необходимости; владеет навыками разрешения противоречий и конфликтов, возникающих в ходе командной работы, но нуждается в профессиональной помощи.</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает особенности командной работы над проектом; умеет корректировать работу команды и перераспределять роли в случае необходимости; владеет навыками разрешения противоречий и конфликтов, возникающих в ходе командной работы.</p>  |
| <p><b>УК.3.1</b><br/>Решает задачи, предусмотренные конкретной ролью в командной работе</p> | <p>Знать объем задач, предусмотренных своей ролью в командной работе над проектом; уметь решать поставленные задачи в соответствии со своей ролью в командной работе; владеть навыками координации своих действий с другими членами команды.</p> | <p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает объем задач, предусмотренных своей ролью в командной работе над проектом. Затрудняется решать поставленные задачи в соответствии со своей ролью в командной работе. Не владеет устойчивыми навыками координации своих действий с другими членами команды.</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает объем задач, предусмотренных своей ролью в командной работе над проектом. Умеет решать поставленные задачи в соответствии со своей ролью в командной работе. Владеет навыками координации своих действий с другими членами команды, испытывая некоторые трудности.</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает объем задач, предусмотренных своей ролью в командной работе над проектом. Умеет решать поставленные задачи в соответствии со своей ролью в командной работе. Владеет навыками координации своих действий с другими членами команды.</p> |

### УК.10

**Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах**

| Компетенция | Планируемые результаты обучения | Критерии оценивания результатов обучения |
|-------------|---------------------------------|--|
| УК.10.3     | Знать особенности освоения      | <b>Неудовлетворительно</b>               |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>Выстраивает профессиональное взаимодействие с лицами, имеющими психофизиологические особенности, с учетом нозологии</p> | <p>иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; уметь учитывать особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности, владеть навыками профессионального взаимодействия с данными лицами с учетом нозологии при проектной работе на иностранном языке</p> | <p><b>Неудовлетворительно</b><br/>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p><b>Удовлетворительно</b><br/>Знает особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; не умеет учитывать особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; не владеет навыками профессионального взаимодействия с данными лицами с учетом нозологии при проектной работе на иностранном языке</p> <p><b>Хорошо</b><br/>Знает особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; умеет учитывать особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; испытывает затруднения при профессиональном взаимодействии с данными лицами с учетом нозологии при проектной работе на иностранном языке</p> <p><b>Отлично</b><br/>Знает особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; умеет учитывать особенности освоения иностранного языка у лиц, имеющих психофизиологические особенности; владеет навыками профессионального взаимодействия с данными лицами с учетом нозологии при проектной работе на иностранном языке</p> |
|--|---|--|

### Оценочные средства

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Экзамен

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Защищаемое контрольное мероприятие

**Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации :**  
время отводимое на доклад 2

### Показатели оценивания

|  |  |
|--|--|
| не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные |  |
|--|--|



|   |                            |
|---|----------------------------|
| компетенцией.   | <b>Неудовлетворительно</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Навыки ведения проектной работы на иностранном языке сформированы частично. Обучающийся внес минимальный вклад в содержание проекта и его презентацию, затрудняется выступить с самостоятельно выполненной частью проекта; навыки взаимодействия с другими участниками команды отсутствуют или сформированы частично;</li> <li>- студент затрудняется вести информационно-поисковую деятельность на иностранном языке с использованием аутентичных материалов, информационных технологий, словарей и справочных ресурсов;</li> <li>- представленный результат проектной деятельности является иноязычным продуктом, услугой или ресурсом, не отвечающим требованиям востребованности и актуальности;</li> <li>- навыки понимания и продуцирования устных и письменных текстов на иностранном языке сформированы ниже уровня B1/B2, присутствуют значительные речевые недочеты;</li> <li>- отчет не полностью отражает ход работы над проектом и вклад каждого участника проекта в его результат;</li> <li>- защита проекта не проведена в срок без уважительной причины</li> </ul> | <b>Удовлетворительно</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Навыки ведения проектной работы на иностранном языке сформированы, но соблюдены не все формальные и содержательные требования к проекту. Обучающийся внес вклад в содержание проекта и его презентацию, выступил с самостоятельно выполненной частью проекта; проявил навыки взаимодействия с другими участниками команды;</li> <li>- студент владеет навыками информационно-поисковой деятельности на иностранном языке с использованием аутентичных материалов, информационных технологий, словарей и справочных ресурсов;</li> <li>- представленный результат проектной деятельности является иноязычным продуктом, услугой или ресурсом, отвечающим требованиям востребованности и актуальности;</li> <li>- навыки понимания и продуцирования устных и письменных текстов на иностранном языке сформированы на уровне B1/B2, допускаются несущественные речевые недочеты;</li> <li>- отчет полностью отражает ход работы над проектом и вклад каждого участника проекта в его результат;</li> <li>- защита проекта проведена в срок</li> </ul>                                 | <b>Хорошо</b>              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Навыки ведения групповой проектной работы на иностранном языке сформированы: обучающийся внес существенный вклад в содержание проекта и его презентацию, выступил с самостоятельно выполненной частью проекта; проявил высокую мотивированность и инициативность, навыки успешного взаимодействия с другими участниками команды;</li> <li>- студент владеет навыками информационно-поисковой деятельности на иностранном языке с использованием аутентичных материалов, информационных технологий, словарей и справочных ресурсов;</li> <li>- представленный результат проектной деятельности является иноязычным продуктом, услугой или ресурсом, отвечающим требованиям востребованности и актуальности;</li> </ul>  | <b>Отлично</b>             |

|  |                |
|--|----------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- навыки понимания и продуцирования устных и письменных текстов на иностранном языке сформированы на уровне В1/В2;</li><li>- отчет полностью отражает ход работы над проектом и вклад каждого участника проекта в его результат;</li><li>- защита проекта проведена в срок</li></ul> | <b>Отлично</b> |
|--|----------------|